

SENTÈNCIA

Magistrats Srs.
Enric ANGLADA FORS
Concepció BARON MORA
Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL

Andorra la Vella, 25 de juliol del 2018.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000197-2016, seguida per un presumpte delictes menor de lesions per imprudència greu, contra J. V. nascut el 27 de setembre de 1977 a la República Eslovaca, fill de Gabriel i de Katarina, de nacionalitat eslovaca, el qual no compareix malgrat haver estat degudament citat. El defensa el lletrat Sr. Alfons CLAVERA ARIZTI. El Ministeri Fiscal es troba representat per la Sra. Alexandra CORNELLA SOLÀ. És ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

RESULTANT PRIMER : Són fets provats i així es declara que en data 10 de juliol del 2014, vers les 09h30, J. V. circulava conduint la seva motocicleta Triumph matrícula (SV) XXXXX, per la carretera general número 2 en direcció Canillo vers Encamp quan, en arribar a l'avinguda Sant Joan de Caselles de Canillo, concretament a l'alçada del restaurant "Molí del Peano", no va prestar la suficient atenció a la conducció i, no adonant-se de la presència de J. P. F., que creuava la calçada de dreta a esquerra segons el sentit de circulació de la motocicleta, per sobre d'un pas de vianants, col·lidí contra el mateix, fent-lo caure a terra.

A conseqüència de l'atropellament, J. P. F. va patir una fractura luxació del peu esquerre, una luxació gleno- humeral esquerra i una contusió costal esquerra, entre altres, que

requeriren de tractament medico-quirúrgic posterior per a la seva curació.

El perjudicat ha renunciat a res reclamar en haver estat indemnitzat a la seva satisfacció.

RESULTANT SEGON : El Ministeri Fiscal considera els fets constitutius d'un delictes menor de lesions per imprudència greu, tipificat i penat a l'article 117.2 del codi penal i essent-ne el processat responsable en concepte d'autor, no concorrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, demana que se li imposi una pena de multa en la quantia de sis mil euros i vuit mesos de privació del permís de conduir, així com el pagament de les despeses processals causades, no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil.

RESULTANT TERCER : El lletrat Sr. Alfons CLAVERA ARIZTI, Advocat del processat J. V., es mostra d'acord amb l'exposició de fets i qualificació jurídica efectuada pel Ministeri Fiscal, i tenint en compte que el seu defensat no té antecedents penals i ha col·laborat amb les autoritats, demana que, en mèrits del que disposen els articles 23 i 53 del Codi Penal, se li imposi una pena de tres mesos de privació del permís de conduir i multa de cinc cents euros, tenint en compte els minsos recursos de que disposa.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional .

CONSIDERANT PRIMER : Per a trobar-se constituït, el delictes menor de lesions per imprudència greu previst i penat a l'article 117.2 del Codi Penal, pel qual es formula acusació, es requereix la concurrència dels següents elements :

- 1) una acció o omissió comesa amb infracció greu del deure objectiu de cura;
- 2) el resultat de lesions de l'article 113 del Codi Penal o sigui lesions que hagin requerit d'assistència mèdica o de tractament per a la seva curació;

- 3) una relació de causalitat entre l'actuació imprudent de l'agent i el resultat típic.

CONSIDERANT SEGON: En el present cas, no és objecte de controvèrsia que el processat J. V. atropellà al vianant Sr. J. P. F., quan aquest creuava la calçada per sobre d'un pas de vianants.

Els pas de vianants és una zona que gaudeix d'una especial protecció i *“la jurisprudència dictada en els casos d'atropellament de vianants quan creuen la calçada per damunt d'un pas de vianants, o per la zona propera al pas, exigeix sempre al conductor del vehicle, la màxima atenció quan s'aproxima a un pas de vianants, ja que en aquest lloc, el vianant gaudeix de preferència de pas i màxima protecció, de manera que el conductor està obligat a prendre les mesures que calguin per disminuir la velocitat fins al punt que li permeti poder detenir el vehicle, quan observa la presència de vianants a la vorera, que estant a prop de la calçada, palesen una evident intenció de creuar”* (TSJP , 14.12.2007, causa 062-5/06)

En el present cas, ha quedat provat que el processat, tot i apropar-se a un pas de vianants, no extremà l'atenció ni adoptà les mesures de precaució necessàries.

De fet, en la seva declaració prestada davant del Servei de Policia (folis 11 i ss.) J. V. va reconèixer haver apartat unes “dècimes de segons” la mirada de la calçada per observar uns pintors que hi havia en un costat i en tornar a mirar endavant, ja no va poder evitar la col·lisió amb el vianant, fent-lo caure al terra. Posteriorment, en la declaració efectuada en seu judicial (folis 135 i ss.), en execució de la comissió rogatòria internacional cursada en el seu dia pel batlle instructor, modificà aquesta versió, declarant que no va deixar mai de prestar atenció a la conducció; que va veure el vianant a uns cinc metres del pas de vianants pensant que aquell s'aturaria; que en veure que no ho feia, va començar a frenar no podent però evitar la col·lisió tot assegurant que el vianant creuava el pas de vianants corrents.

No obstant, en mèrits del ja indicat, trobant-se el vianant creuant per sobre del pas de vianants o fins i tot prop del pas amb intenció de creuar, tenia preferència sobre el vehicle, que havia de poder aturar-se, fossin quines fossin les circumstàncies. Ensenms, en el present cas, ha quedat provat que el Sr. J. P. F. ja es trobava gairebé en mig del pas quan va ser col·lidit per la motocicleta pel que el conductor havia forçosament d'haver observat la seva presència a adaptar al seva conducció a la mateixa.

Altrament, el testimoni presencial dels fets Sr. D. F. C. declarà tant a la Batllia, en període d'instrucció, (folis 146 i ss.), com davant del Tribunal el dia de la vista oral, que quan ell va veure el motorista, va observar com aquell mirava enrere, cap a un altre motorista que el seguia; que suposava que per aquest fet no havia vist al vianant que creuava la calçada i quan va voler reaccionar, ja no hi va ser a temps; que la motocicleta era a uns quatre metres del pas de vianant i el vianant al mig del pas i aquestes darrers constatacions es troben asseverades per l'atestat del Servei de Policia i fotografies obrant en autes (folis 5 i ss.).

Per raó de l'exposat, la conducta processat ha quedat abastament provada i a conseqüència de l'atropellament, ha quedat igualment acreditat que el Sr. J. P. F. patí les lesions descrites, havent necessitat de tractament medico-quirúrgic per a la seva curació (foli 7), pel que concorren doncs bé tots els elements constitutius el tipus, havent de ser la imprudència qualificada de greu per haver-se produït l'atropellament en un pas de vianants i tractar-se com s'ha dit d'una zona que gaudeix d'una especial protecció davant la qual els conductors han d'extremar sempre les precaucions.

CONSIDERANT TERCER: De l'esmentat delictes menor n'és responsable, en concepte d'autor, el processat J. V., per la seva participació personal i directa en els fets, de conformitat amb el què disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, no essent d'aplicació els articles 23 i 53 del Codi Penal invocats per la defensa i que concerneixen la complicitat.

No concorren circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal i tampoc l'atenuant de col·laboració invocada per la defensa i prevista a l'article 29.6 del Codi penal que exigeix *"la col·laboració amb les autoritats fins al moment de la vista oral per evitar una altra infracció que tingui caràcter de delictes major, la comissió de la qual sigui racionalment previsible"*, el que no és òbviament el cas d'autes.

CONSIDERANT QUART: Tenint en compte la pena assenyalada pel nostre Codi penal a l'article 113.2, l'entitat de la imprudència comesa, però també la manca d'antecedents penals del processat, procedeix imposar-li una pena de privació del permís de conduir per un període de sis mesos i multa en la quantia de mil euros, quantitat que es considera adequada tenint en compte no només l'anteriorment exposat sinó també que el processat no ha acreditat la minsa situació econòmica al·legada per la seva defensa, constant en autes que és gestor i gaudeix d'un treball regular, trobant-se al moment dels fets, de vacances al Principat .

CONSIDERANT CINQUÈ: El responsable penalment ho és també civilment, si bé en el present cas no hi ha lloc a exigir responsabilitat civil, per haver el perjudicat renunciat a res reclamar.

CONSIDERANT SISÈ: De conformitat amb les disposicions dels articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, procedeix igualment imposar al processat, el pagament de les despeses processals causades.

CONSIDERANT SETÈ: Tenint en compte les disposicions legals citades i altres de pertinent aplicació, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

D E C I D E I X : Condemnar J. V., en rebel·lia processal, com autor d'un delictes menor de lesions per imprudència greu, no concurrent circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de MIL EUROS (1.000 €) DE MULTA i SIS (06) MESOS DE PRIVACIÓ DEL PERMÍS DE CONDUIR, i al pagament de les despeses processals causades, no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil.

Contra aquesta sentència els rebels poden interposar recurs d'audiència en un termini de quinze dies a comptar del lliurament personal de la còpia de la sentència de conformitat amb el què disposen els articles 247 i següents del Codi de Procediment Penal i les altres parts, poden interposar recurs d'apel·lació en un termini de quinze dies següents a la notificació de conformitat amb el què disposa l'article 195, 199 i concordants del Codi de Procediment Penal.

Així per aquesta nostra sentència jutjant, ho pronunciem, manem i signem.